



الرئيس: السيد جوليان هنت ..... (سانت لوسيا)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): إذن ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت.

ومواقف الوفود بشأن توصيات اللجنة الخامسة تم توضيحها في اللجنة وتنعكس في الوثائق الرسمية ذات الصلة.

أود أن أذكر الأعضاء بأن الجمعية العامة وافقت، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، على أن

”تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليق تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة“.

وأود أن أذكر الوفود بأنه، وفقاً لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ أيضاً، فإن تعليق التصويت تقتصر مدته على عشر دقائق، وتُدلي به الوفود من مقاعدها.

نظراً لغياب الرئيس، شغل نائب الرئيس، السيد تشيمفامبا (ملاوي)، مقعد الرئاسة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٠.

#### تقارير اللجنة الخامسة

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): ستنظر

الجمعية العامة في تقارير اللجنة الخامسة بشأن بنود جدول الأعمال، ١٧ (ي)، ١١٨، ١٢١، ١٢١ مع ١٣١، ١٣٤، ١٣٧، ١٣٨، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٥ (أ) و (ب)، ١٤٦، ١٤٧، ١٢٧ مع ١٣٤، ١٣٤، ١٣٦، إلى ١٣٨، ١٤٠ إلى ١٤٣ (أ)، ١٤٤، ١٤٥ (أ) و (ب)، ١٤٦، ١٤٧، ١٦٥، ١٦٧، ١٦٨، ١٧٠ و ١١٩.

إذا لم يكن هناك اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية اليوم.

تقرر ذلك.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اتخاذ الإجراء نفسه؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٩/٥٨ بء).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ١١٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٢١ من جدول الأعمال**

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/573/Add.2)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٨ من تقريرها. ومشروع القرار معنون "التقديرات المتعلقة بالمهام السياسية الخاصة ومبادرات المساعي الحميدة وغيرها من المبادرات السياسية التي أذنت بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اتخاذ الإجراء نفسه؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٩٤/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): قبل إعطاء الكلمة للمتكلمين تعليلاً للتصويت، اسمحوا لي أن أذكر الوفود بأن مدة البيانات التي يُدلى بها تعليلاً للتصويت محددة بعشر دقائق وينبغي للوفود أن تدلي بها من مقاعدها.

وقبل أن نبدأ البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في اتخاذ القرارات بنفس الطريقة التي اتبعت في اللجنة الخامسة، ما لم نُحظر بخلاف ذلك مسبقاً. وهذا يعني أننا سنقوم بالإجراء نفسه في الحالات التي تمت فيها تصويتات مسجلة أو منفصلة. وآمل أيضاً أن يتسنى لنا أن نعتمد بدون تصويت التوصيات التي اعتمدها اللجنة الخامسة بدون تصويت.

**البند ١٧ من جدول الأعمال**

تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

(ي) تعيين عضو في لجنة الخدمة المدنية الدولية

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/819)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): في الفقرة ٥ من التقرير، توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة بتعيين ممثل البرازيل، السيد جيلبرتو بارانيوس فيلوسو عضواً في لجنة الخدمة المدنية الدولية لولاية تبدأ في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين الشخص الذي أوصت به اللجنة الخامسة؟

تقرر ذلك.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند الفرعي (ي) من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١١٨ من جدول الأعمال**

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/570/Add.1)

إن الاتحاد الأوروبي يعتقد أن العرض المؤقت الذي ينطوي على قرض بفائدة لا يلي توقعاتنا إزاء مسؤولية البلد المضيف، ويطلب إلى الأمين العام دراسة الخيارات كافة، بما في ذلك توقع عرض أفضل من الولايات المتحدة يتيح لنا الشروع في الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية بأنجع التكاليف. ويواصل الاتحاد الأوروبي الالتزام على نحو صلب بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية، وإننا مستعدون للتعاون سواء مع الأمانة العامة أو مع الوفود في البت في مسألة مبني الأمم المتحدة الجديد دي - سي ٥ في الخريف المقبل.

**السيد ستوفر** (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلم بالانكليزية): يود وفدي توضيح بضع نقاط تتعلق بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية وبالعرض التمويلي المؤقت المقدم من الولايات المتحدة.

إننا نشاطر بالكامل جميع الأصوات المنادية بالمضي في أسرع وقت ممكن بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية على نحو يمكننا من التصدي لأوجه القصور المتصلة بالسلامة والأمن في مجمع مقر الأمم المتحدة والتأكد من معالجتها على أسرع نحو ممكن. ويجب علينا أن نحافظ على مسيرة مشروع الخطة الرئيسية. لقد قدم رئيس الولايات المتحدة الأمريكية في شباط/فبراير من هذا العام ميزانية السنة المالية ٢٠٠٥ إلى كونغرس الولايات المتحدة كي يوافق عليها، وشملت هذه الميزانية عرضاً بتمويل كامل كلفة الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية المقدرة بمبلغ ١,٢ مليار دولار. ولم تطرح الولايات المتحدة في أي مرحلة من المفاوضات التي أجريناها بشأن الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية في عام ٢٠٠٢ أي آلية تمويل محددة، ناهيك عن عرض قرض خالي الفائدة، حيث لم يكن بوسعنا آنذاك معرفة ما سيدرجه الرئيس في عرضه لميزانية السنة المالية ٢٠٠٥.

أعطي الكلمة لأيرلندا كي تدلي ببيان نيابة عن الاتحاد الأوروبي.

**السيدة ستانلي** (أيرلندا) (تكلمت بالانكليزية): أتشرف بأن أتكلم نيابة عن الاتحاد الأوروبي. وتؤيد هذا البيان البلدان المرشحة للعضوية فيه، وهي بلغاريا وتركيا ورومانيا، وبلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب المحتمل ترشيحها، وهي ألبانيا والبوسنة والهرسك وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وصربيا والجبل الأسود وكرواتيا، والبلدان العضوان في الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة العضوان في المنطقة الاقتصادية الأوروبية، وهما أيسلندا والنرويج.

إننا نرغب في التشديد على ما يعلقه الاتحاد الأوروبي من أهمية على الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية، مؤكدين ما أصابنا من خيبة أمل شديدة نتيجة تعذر توصل اللجنة الخامسة إلى الاتفاق على اتخاذ قرار في هذه الدورة. بيد أننا نشعر بأن العمل التحضيري الذي قمنا به بشأن مشروع القرار هذا كان ذا مغزى جوهري. فقد أجرينا حواراً مفيداً، وتمت مناقشة دوافع الوفود والمجموعات وأهدافها بشأن هذه المسألة الحيوية. ويؤسفنا أن العناصر الرئيسية لاقتراحنا لم تحظ بموافقة البلد المضيف. وبديهي أن نعود إلى مناقشة هذه المسائل جميعها في الدورة التاسعة والخمسين.

لقد أدليت في الجلسة العامة التي عقدتها اللجنة الخامسة في وقت سابق من هذا الشهر ببيان باسم المجموعة التي أنتمي إليها يتعلق بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية. وبيّنا في ذلك البيان ما أردنا إدراجه في مشروع القرار من رسائل واضحة، ومنها مسؤولية البلد المضيف والحاجة إلى مزيد من الخيارات في مجالي التمويل والتشييد في ما يتعلق بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية.

العديد من عمليات الأمم المتحدة التي تستأجر مساحات في مبان تجارية تقع في المنطقة المحيطة بالأمم المتحدة حالياً. وعلى مدى ٢٥ عاماً، ستدفع الأمم المتحدة إيجارات بأسعار منخفضة كثيراً عن القيمة السوقية لمساحات المكاتب من هذا القبيل. وبعد انقضاء تلك الفترة، لن تتسلم الأمم المتحدة مفاتيح المبنى فحسب، بل سيكون لها أيضاً حق الانتفاع بالأرض المقام عليها المبنى إلى الأبد. والعروض المقدمة من السلطات الاتحادية والولاية والمدينة تشمل صفقة من الالتزامات المالية حيال الأمم المتحدة، وهي في مجملها تشكل دليلاً جوهرياً على دعم الولايات المتحدة الأمريكية للأمم المتحدة واستمرار بقائها في نيويورك في مقر حديث يتوفر فيه الأمن والسلامة.

ونحن نرحب بأي مناقشة بناءة ومستنيرة بشأن هذه المسألة خلال دورة الجمعية العامة التاسعة والخمسين. ورغم أن الوقت لم يسمح خلال الدورة الحالية بإجراء استعراض مفصل وإبداعي لجميع الخطوات المطلوبة لوضع تصور الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية موضع التنفيذ، فإننا نتطلع إلى إجراء تلك المناقشة في الخريف المقبل.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): استمعنا إلى آخر المتكلمين تعليلاً للتصويت.

بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٢١ من جدول الأعمال.

**بنود جدول الأعمال ١٢١ (تابع) و ١٣١ (تابع) و ١٣٤ (تابع) و ١٣٧ و ١٣٨ و ١٤٠ و ١٤١ و ١٤٢ و ١٤٥ (أ) و (ب)، و ١٤٦ و ١٤٧**

**الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥**

**تمويل المحكمة الجنائية الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في**

إن أول التزام مالي أبدته الولايات المتحدة للأمم المتحدة كان في الأربعينات، حين قدمت قرضاً حالي الفائدة لتشييد المجمع الحالي لمقر المنظمة. وقد وهبت أسرة روكفلر الأرض التي تقف عليها الأمم المتحدة اليوم. وها نحن الآن في مطلع القرن الحادي والعشرين وها هي الولايات المتحدة تستعد مرة أخرى لإبداء التزام صارم. إن مواردنا ستتجه هذه المرة نحو تجديد وإعمار وتحديث مقر أهم منظمة دولية في العالم بلغت الستين من العمر. والحكومة الفيدرالية للولايات المتحدة الأمريكية ستقدم قرضاً بفائدة يغطي كامل كلفة المشروع. سوف نتولى نحن سداد نصيبنا من رأس المال مع الفائدة. وأعتقد أن أسعار الفائدة التي اقترحناها مؤتية وسوف تظل كذلك على مدى السنوات الـ ٣٠ المقبلة. وسوف تحتاج الدول الأعضاء إلى النظر في أفضل سبيل إلى سداد القرض على مدى ٣٠ عاماً كاملة أو أقل، حسبما تقرره الدول الأعضاء. وسوف تختلف أسعار الفائدة على نحو مباشر باختلاف فترة سداد القرض، بحيث يتاح أقل سعر فائدة لأقصر فترة سداد. وإنه لعرض منصف ومعقول.

إن الولايات المتحدة تقدم مساهمات طوعية إلى الأمم المتحدة تتجاوز قيمتها بليون دولار سنوياً، فضلاً عن اشتراكها المقررة. كما قدمنا عرضنا المالي الخاص بالخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية بغية التعجيل بتنفيذ هذا المشروع. فإذا أتاحت عروض أخرى للتمويل، سنرحب بتقدمها والنظر فيها بالترادف مع عرضنا، أو عوضاً عنه.

وأود أن أضيف نقطة أخيرة كثيراً ما نغفلها في مناقشاتنا بشأن الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية. لقد قدمت مدينة نيويورك وولاياتها عروضاً بهذا الصدد لإنشاء مبنى جديد يتألف من ٣٧ طابقاً في شارع ٤٢ مع الجادة الأولى، كيما يستخدم كموقع بديل جزئياً خلال مرحلة التجديد في إطار تلك الخطة. وبعد ذلك، سيكون المبنى بمثابة إضافة جديدة إلى مجمع مقر الأمم المتحدة، بحيث يضم

بذلك تكون الجمعية قد اختتمت المرحلة الحالية من نظرها في بنود جدول الأعمال ١٣٤ و ١٣٧ و ١٣٨ و ١٤٠ و ١٤١ و ١٤٢ والبندين الفرعيين (أ) و (ب) من البند ١٤٥ والبندين ١٤٦ و ١٤٧.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البندين ١٢١ و ١٣١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البندين ١٢٧ (تابع) و ١٣٤ (تابع) من جدول الأعمال  
إدارة الموارد البشرية

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/821)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٩ من تقريرها، وفي مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة في الفقرة ١٠ من نفس التقرير.

نتناول أولاً مشروع القرار المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام". لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو الحدو نفسه؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٩٦/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): نتقل بعد ذلك إلى مشروع المقرر المعنون "التدابير الخاصة المتعلقة بالحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي". لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو الحدو نفسه؟

إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تمويل بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية

تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط:

(أ) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

(ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تمويل بعثة الأمم المتحدة في سيراليون

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/820)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٨ من تقريرها. مشروع القرار عنوانه "تعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها ومبانيها". وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حدوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٩٥/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثالث هو بعنوان "تقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية". وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثالث بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٢٩٩/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٣٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٣٦ من جدول الأعمال**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/822)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٠/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٣٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٣٧ من جدول الأعمال**

**تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص**

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٦٨/٥٨).

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٢٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون الجمعية قد احتتم المرحلة الحالية من نظرها في البند ١٢٧ من جدول الأعمال.

**البند ١٣٤ من جدول الأعمال (تابع)**

**الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/582/Add.2)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشاريع القرارات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٠ من تقريرها.

نتناول في البداية مشروع القرار الأول، المعنون "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي، إيطاليا". وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٩٧/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثاني هو بعنوان "حساب دعم عمليات حفظ السلام". وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثاني بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٩٨/٥٨).

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/823)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتُمد مشروع القرار (القرار ٣٠١/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٣٧ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

البند ١٣٨ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/583/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتُمد مشروع القرار (القرار ٢٥٩/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٣٨ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

البند ١٤٠ من جدول الأعمال (تابع)

## تمويل بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/584/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتُمد مشروع القرار (القرار ٢٦٠/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٤٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ١٤١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/824)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتُمد مشروع القرار (القرار ٣٠٢/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٤١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

## البند ١٤٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/825)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٣/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند ١٤٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

## البند ١٤٣ من جدول الأعمال

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)

(أ) بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/585/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. ومشروع القرار هو بعنوان "تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٤/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحتتم نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٤٣ من جدول الأعمال، وفي البند ١٤٣ من جدول الأعمال ككل؟

تقرر ذلك.

## البند ١٤٤ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير اللجنة الخامسة (A/58/826)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٥/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ١٤٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

## البند ١٤٥ من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط

(أ) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/827)

أجري تصويت مسجل.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

مشروع القرار معنون "تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٦/٥٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٤٥ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

## (ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

## تقرير اللجنة الخامسة (A/58/828)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ١٣ من تقريرها. مشروع القرار معنون "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان".

طلب إجراء تصويت منفرد منفصل على الفقرة الرابعة من ديباجة مشروع القرار والفقرات ٣ و ٤ و ١٣ من منطوقه.

هل هناك أي اعتراض على ذلك الطلب؟ لا يوجد اعتراض.

سأطرح للتصويت الآن الفقرة الرابعة من ديباجة مشروع القرار والفقرات ٣ و ٤ و ١٣ من منطوقه، التي طلب إجراء تصويت منفرد منفصل عليها.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بليز، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، شيلي، الصين، كولومبيا، كوبا، قبرص، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، غامبيا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، الهند، إندونيسيا، جمهورية إيران الإسلامية، جامايكا، الأردن، كازاخستان، الكويت، لبنان، ماليزيا، ملديف، مالي، موريشيوس، المكسيك، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بيرو، قطر، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، الجمهورية العربية السورية، تايلند، تيمور - ليشتي، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون:

إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

أندورا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كوت ديفوار، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، غانا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، هولندا،

إثيوبيا، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، لاقتيا، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريشيوس، المكسيك، موناكو، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بيرو، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، الاتحاد الروسي، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، صربيا والجبل الأسود، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، تايلند، تيمور - ليشتي، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون:

إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣١ صوتا مقابل صوتين (القرار ٣٠٧/٥٨).

[بعد ذلك أبلغت وفود بوليفيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ورومانيا والفلبين وليسوتو الأمانة العامة بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة.]

نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، سان مارينو، صربيا والجبل الأسود، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، أوروغواي.

تقرر الإبقاء على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٣ و ٤ و ١٣ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ٧٥ صوتا مقابل صوتين، مع امتناع ٤٨ عضوا عن التصويت.

[بعد ذلك أبلغت وفود بوليفيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية والفلبين وليسوتو الأمانة العامة بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة؛ وأبلغ وفد رومانيا الأمانة العامة بأنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.]

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): سأطرح الآن مشروع القرار للتصويت عليه في مجموعه.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أندورا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بليز، البوسنة والهرسك، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، كندا، جمهورية أفريقيا الوسطى، شيلي، الصين، كولومبيا، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إستونيا،

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٤٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٤٧ من جدول الأعمال**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/830)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٩/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٤٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٦٥ من جدول الأعمال (تابع)**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/589/Add.1)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل الجمهورية العربية السورية بشأن البند ١٤٥ من جدول الأعمال.

**السيد إيلجي** (الجمهورية العربية السورية): انضم وفدي إلى توافق الآراء بشأن اعتماد القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك" كما صوت لصالح القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان"، استناداً إلى المبدأ الذي ما دأب وفدي يؤكده، وهو أن مسؤولية تمويل القوة يجب أن يتحملها الطرف المعتدي - المتسبب في إنشاء هذه القوة - استناداً إلى المبادئ الأساسية الواردة في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د-٤) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٣.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند الفرعي (ب) من البند ١٤٥ من جدول الأعمال، والبند ١٤٥ من جدول الأعمال في مجموعه؟

تقرر ذلك.

**البند ١٤٦ من جدول الأعمال**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة في سيراليون**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/829)**

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٠٨/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣١١/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٦٨ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

**البند ١٧٠ من جدول الأعمال**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة في بوروندي**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/833)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣١٢/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٧٠ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

**البند ١١٩ من جدول الأعمال (تابع)**

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٦١/٥٨ بء).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٦٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٦٧ من جدول الأعمال**

**تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/831)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣١٠/٥٨).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٦٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٦٨ من جدول الأعمال**

**تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/832)**

بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (A/58/841).

في الرسالة، يبلغ رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف رئيس الجمعية العامة بقرار حكومة هنغاريا بالاستقالة من عضوية اللجنة اعتباراً من ١ أيار/مايو ٢٠٠٤.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحيط علماً بقرار حكومة هنغاريا بالاستقالة من عضوية اللجنة اعتباراً من ١ أيار/مايو ٢٠٠٤؟  
تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ٣٨ من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١١/١٠.

**استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/58/571/Add.3)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

مشروع المقرر معنون "المسائل المؤجل النظر فيها إلى المستقبل".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر من دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٦٤/٥٨ جيم).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١١٩ من جدول الأعمال؟

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في جميع تقارير اللجنة الخامسة.

**البند ٣٨ من جدول الأعمال (تابع)**

**قضية فلسطين**

رسالة موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (A/58/841)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): معروض على الجمعية العامة رسالة مؤرخة ١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس اللجنة المعنية